

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS126/8  
4 de octubre de 1999

(99-4161)

Original: inglés

## AUSTRALIA - SUBVENCIONES CONCEDIDAS A LOS PRODUCTORES Y EXPORTADORES DE CUERO PARA AUTOMÓVILES

### Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD

La siguiente comunicación, de fecha 4 de octubre de 1999, dirigida por la Misión Permanente de los Estados Unidos al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 5 del artículo 21 del ESD.

El 16 de junio de 1999 el Órgano de Solución de Diferencias (OSD) adoptó el informe del Grupo Especial que se ocupó del asunto "Australia - Subvenciones concedidas a los productores y exportadores de cuero para automóviles" (WT/DS126). En su informe, el Grupo Especial llegó a la conclusión de que una donación de 30 millones de dólares australianos otorgada por el Gobierno australiano a Howe & Co. Pty. Ltd. (Howe) constituía una subvención a la exportación prohibida, que infringía el párrafo 1 a) del artículo 3 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (Acuerdo SMC). El Grupo Especial recomendó en su informe que Australia retirara la subvención dentro de un plazo de 90 días.

El 15 de septiembre de 1999, el Gobierno australiano, en un comunicado de prensa, anunció que había aplicado la recomendación del informe del Grupo Especial poniendo término al contrato de donación con Howe, y que esta última había reembolsado la suma de 8,065 millones de dólares australianos de los 30 millones en que consistía la donación. Australia declaró que este reembolso constituía el "elemento prospectivo" de la donación porque representaba "la proporción de las sumas de la donación de las que se había concluido que estaban destinadas a obtener los resultados fijados en el contrato de donación como objetivo en materia de ventas para el período comprendido entre el 14 de septiembre de 1999 y el término del contrato, el 30 de junio del año 2000".

Australia declaró además, en el mismo comunicado de prensa, que estaba concediendo un nuevo préstamo de 13,65 millones de dólares australianos a la empresa matriz de Howe, Australian Leather Holdings Ltd. Los Estados Unidos tienen entendido que este préstamo se concedió en condiciones no comerciales.

Los Estados Unidos estiman que estas medidas, adoptadas por Australia para dar cumplimiento a las recomendaciones y resoluciones del OSD, no son compatibles con el Acuerdo SMC ni con el Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias (ESD). En particular, el retiro de Australia de solamente 8,065 millones de dólares australianos de los 30 millones en que consistía la donación y el otorgamiento por parte de Australia de un nuevo préstamo de 13,65 millones de dólares australianos en condiciones no comerciales a la empresa matriz de Howe son incompatibles con las recomendaciones y resoluciones del OSD y con el artículo 3 del Acuerdo SMC.

./.

En consecuencia, debido a que "hay desacuerdo en cuanto a la existencia de medidas destinadas a cumplir las recomendaciones y resoluciones del OSD o a la compatibilidad de dichas medidas con un acuerdo abarcado" entre los Estados Unidos y Australia, en el sentido del párrafo 5 del artículo 21 del ESD, los Estados Unidos presentan un recurso al párrafo 5 del artículo 21 con respecto a este asunto, y piden que el Órgano de Apelación someta el desacuerdo indicado, de ser posible, al Grupo Especial que entendió inicialmente en el asunto, de conformidad con dicho párrafo.

Los Estados Unidos y Australia han llegado a un acuerdo con respecto al procedimiento aplicable a las actuaciones en este asunto de conformidad con los artículos 21 y 22 del ESD y el artículo 4 del Acuerdo SMC. El Acuerdo entre los Estados Unidos y Australia consta de los siguientes puntos:

1. El 4 de octubre de 1999, los Estados Unidos solicitarán que se convoque a los miembros del órgano que examinó esta diferencia en última instancia (en este caso, el Grupo Especial que entendió inicialmente en el asunto), mediante una petición presentada al amparo del párrafo 5 del artículo 21 del ESD. Los Estados Unidos solicitarán también que se convoque una reunión del OSD el 14 de octubre de 1999, y Australia no objetará la celebración de esa reunión.
  2. En la reunión del OSD convocada en respuesta a la solicitud de los Estados Unidos, Australia aceptará el establecimiento de un grupo especial de reexamen, conforme al párrafo 5 del artículo 21 del ESD, y no interpondrá ninguna objeción de procedimiento al establecimiento de ese grupo especial.
  3. Australia y los Estados Unidos se comprometen a cooperar para asegurar que el grupo especial de reexamen convocado en virtud del párrafo 5 del artículo 21 del ESD pueda distribuir su informe dentro de los 90 días siguientes a su establecimiento. Los Estados Unidos no solicitarán autorización para suspender las concesiones hasta después de que dicho grupo especial haya distribuido su informe.
  4. Tanto Australia como los Estados Unidos aceptarán incondicionalmente el informe del grupo especial de reexamen y no habrá ninguna apelación contra dicho informe.
  5. Ni Australia ni los Estados Unidos objetarán la petición de que se convoque al OSD para que considere el informe del grupo especial de reexamen para su adopción. En caso de que en dicho informe se constate que Australia no ha cumplido las recomendaciones o resoluciones del OSD, ninguna de las partes se opondrá a que este Órgano considere una petición de autorización para suspender concesiones presentada por los Estados Unidos al amparo del párrafo 2 del artículo 22 del ESD y/o del párrafo 10 del artículo 4 del Acuerdo SMC; con la salvedad de que Australia podrá solicitar que la cuestión se someta a arbitraje de conformidad con el párrafo 6 del artículo 22 del ESD.
  6. Con arreglo a la nota 6 del artículo 4 del Acuerdo SMC, Australia y los Estados Unidos convienen en que el plazo límite para la actuación del OSD en virtud de la primera frase del párrafo 6 del artículo 22 del ESD será de 60 días a partir de la distribución del informe del grupo especial de reexamen con arreglo al párrafo 5 del artículo 21 del ESD, y que el plazo especificado en la tercera frase del párrafo 6 del artículo 22 del ESD para la conclusión del arbitraje será de 45 días contados a partir del momento en que la cuestión se haya sometido a arbitraje.
-